



Manual de instrucciones:

Car Seat Adaptor

KIDDY Evolution Pro / CYBEX Aton

ES

INFORMACIÓN IMPORTANTE - GUARDAR PARA USO FUTURO

Lea todas estas instrucciones detenidamente antes de utilizar este producto.

Si no sigue estas instrucciones la seguridad de su niño podría ser afectada y su niño podría herirse.

Este producto está preparado para un (1) niño desde los 0 meses hasta un peso máximo de 13 kg.

Lea siempre este manual junto con el manual del cochecito correspondiente y del Asiento de coche.

Este producto cumple con la Ley EN 1888:2012 cuando el accesorio se utiliza de la forma descrita y sólo con los cochecitos Emmaljunga enumerados en este manual de instrucciones.

¡ADVERTENCIA! Por favor entre en www.emmaljunga.es para consultar la última versión antes de utilizar el producto.

ES
2 - 4

Información importante de seguridad

Por favor lea esta información detenidamente antes del uso del cochecito y guarde el manual de instrucciones para referencia futura. Lea siempre el manual del cochecito junto con este manual.

¡ADVERTENCIA!

El no seguimiento de las instrucciones puede ocasionar lesiones graves en su niño y/o el producto.

Este manual está preparado para el Adaptador Travel System que se utiliza para enganchar el Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton a un chasis Emmaljunga que tenga el mecanismo de bloqueo Easy Fix. (No apto para los cochecitos gemelares Emmaljunga).

¡ADVERTENCIA! Ningún asiento de coche salvo el Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton deberá engancharse en el Adaptador.

¡ADVERTENCIA! El Adaptador deberá engancharse a un chasis Emmaljunga que tenga el mecanismo de bloqueo Easy Fix. No se puede enganchar el Adaptador a un chasis gemelar Emmaljunga.

¡ADVERTENCIA! Para utilizar el asiento de coche Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton deberá leer el manual correspondiente del mismo. Para utilizar el chasis deberá leer el manual del cochecito correspondiente. La información de seguridad que está incluida en esos dos manuales deberá ser aplicada junto con la información del manual del Adaptador.

¡ADVERTENCIA! Este producto es compatible únicamente con el asiento de coche Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton en los cochecitos Emmaljunga siguientes: Edge / Mondial / Smart / Duo Combi, Silla de paseo Classic, City Cross, Nitro City, Super Nitro and Super Viking. No utilice nunca el Adaptador en productos distintos de los enumerados.

¡ADVERTENCIA! No deje nunca a su niño desatendido.

¡ADVERTENCIA! No deje a su niño jugar con este producto.

¡ADVERTENCIA! Utilice siempre el sistema de restricción.

¡ADVERTENCIA! Cualquier carga colgada en el mango afecta a la estabilidad del cochecito/silla de paseo.

Información importante de seguridad

- ¡ADVERTENCIA!** Este producto no es apto para correr o patinar.
- ¡ADVERTENCIA!** Los accesorios y las piezas de repuesto que no hayan sido aprobados por el fabricante no podrán ser utilizados.
- ¡ADVERTENCIA!** No levante nunca el asiento de coche Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton cuando esté enganchado en el Adaptador/chasis.
- ¡ADVERTENCIA!** Coloque siempre el asiento de coche Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton y el adaptador de tal forma que los pies del niño estén mirando hacia el mango del cochecito.
- ¡ADVERTENCIA!** No utilice nunca el producto si alguna parte faltara o estuviera rota.
- ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese antes del uso que el Adaptador y el asiento de coche Kiddy Evolution Pro / Cybex Aton están colocados correctamente y que todos los cierres están bloqueados en su sitio.
- ¡ADVERTENCIA!** No desenganche nunca el Adaptador del chasis cuando el asiento de coche esté colocado en el mismo.
- ¡ADVERTENCIA!** Siga las instrucciones del fabricante.
- ¡ADVERTENCIA!** No lleve niños o bolsos extra en la silla de paseo de los que la misma está preparada para llevar.
- ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que los niños se mantienen alejados de cualquier parte móvil si necesita ajustar el Adaptador. De lo contrario, podrían lesionarse.
- ¡ADVERTENCIA!** Mantener alejado del fuego.

Información importante de seguridad

- Este producto está preparado para un (1) niño desde los 0 meses hasta un peso máximo de 13 kg. El producto está preparado para el transporte únicamente.
- Las indicaciones e instrucciones de este manual no pueden cubrir todas las condiciones posibles y las situaciones impredecibles que puedan suceder. Se entiende que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden incorporarse en este producto. Esos factores deberán proporcionarse por la(s) persona(s) al cuidado del producto y de su manejo.
- Es **IMPORTANTE** que esas instrucciones sean comprendidas y seguidas por todo el que vaya a utilizar el producto. Informe e instruya siempre a cada persona que utilice el producto, incluso si la persona en cuestión lo fuera a utilizar durante un corto período de tiempo. Si algo no estuviera claro o fuera necesaria alguna explicación adicional, por favor póngase en contacto con su vendedor autorizado.
- No deje al niño echado durante largos períodos de tiempo en el asiento de coche. Durante largos recorridos el bebé deberá estar siempre en el cochecito con la posición totalmente reclinada.
- La seguridad de su(s) niño(s) es responsabilidad suya.
- No deje nunca el cochecito sin poner el dispositivo de aparcamiento.
- El dispositivo de aparcamiento deberá estar siempre puesto mientras coloque a su(s) niño(s) en el cochecito y les saque del mismo.
- Evite aparcar en una cuesta.
- La sobrecarga, el uso incorrecto del adaptador y el uso de accesorios no aprobados puede ocasionar lesiones graves en su(s) niño(s) y/o romper el cochecito.
- Las escaleras y las escaleras mecánicas deberán evitarse ya que podrían ser un elemento de riesgo para su niño.
- Sea consciente del riesgo de los fuegos encendidos y otras fuentes de intenso calor, tales como fuentes eléctricas, de gas, etc. en las inmediaciones del capazo.
- El adaptador deberá ser cuidado, revisado y mantenido de forma habitual.
- El cochecito está preparado para el transporte únicamente. Colóquelo fuera del alcance de los niños y no les deje nunca jugar con él o cerca del mismo.
- Cuando ajuste el cochecito y cuando lo pliegue y despliegue, no deberá haber ningún niño cerca y deberá mantenerse alejado de cualquier parte móvil.
- Utilice un máximo de un accesorio en el cochecito cada vez p. ej. Patinete Acoplado, Asiento Acoplado o adaptador de asiento de coche.
- Contacte siempre con su vendedor autorizado para reemplazar piezas dañadas o deterioradas del Adaptador por piezas de repuesto nuevas.
- Siga las instrucciones de cuidado y mantenimiento.
- Si necesita identificar este producto hay una pegatina que muestra el nombre del modelo y el número de serie colocada en el chasis / cuerpo del cochecito / Capazo.
- Para asientos de coche utilizados junto con un chasis, este vehículo no reemplaza una cuna o una cama. Si su niño necesitara dormir, deberá entonces ser colocado en una cama.

Cuidado y mantenimiento

Cuidado general

- Si el adaptador se humedeciera, séquelo inmediatamente. Asegúrese de que el adaptador está completamente seco antes de guardarlo.
- Tenga cuidado durante el transporte y almacenado del producto ya que la superficie del chasis es delicada. Los rasguños que puedan aparecer después de la venta no se considerarán motivo de reclamación válido.

Inspección rutinaria

- Limpie regularmente las partes de metal del adaptador, séquelas y lubrique todas las articulaciones del chasis.
- Cuando se utilice el adaptador durante el invierno, la limpieza del cochecito deberá realizarse al menos una vez a la semana. La falta de mantenimiento podría ocasionar desgaste. Si la superficie se desgastara, lo cual es una posibilidad, deberá quitarlo con un producto limpiador para desgaste.

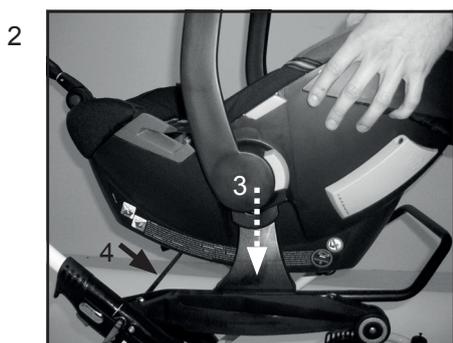
Compruebe antes del uso que:

- Todos los dispositivos están funcionando adecuadamente entre el asiento de coche y el Adaptador y entre el Adaptador y el chasis.
- Todos los remaches, tuercas y tornillos están firmemente reforzados y no están rotos.
- Ninguna de las piezas de plástico están partidas o rotas.

¡POR FAVOR FÍJESE!

- Cuando necesite servicio con piezas originales y surjan otros temas técnicos que requieran decisión profesional, póngase siempre en contacto con el vendedor al que compró su producto Emmaljunga.

Uso del Adaptador



Enganchar el adaptador en el chasis

- Ponga el freno.
- Extraiga el capazo o el asiento de acuerdo con el manual de instrucciones del cochecito.
- Enganche el adaptador en el chasis metiendo el adaptador en el mecanismo de bloqueo Easy Fix (1).
- El adaptador deberá colocarse de tal forma que la barra de metal (2) esté mirando hacia el mango del cochecito.

¡ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que el adaptador está enganchado en ambos mecanismos de bloqueo del chasis.
- No levante nunca el asiento de coche cuando esté enganchado en el chasis.
- Ponga el freno siempre que enganche el adaptador en el chasis.

Enganchar el asiento de coche en el adaptador

- Agarre el asiento de coche por el asa y engánchelo en el adaptador (3) de tal forma que la parte de los pies del asiento de coche esté mirando hacia la misma dirección que el ajuste de inclinación del adaptador (4).
- Enganche el asiento de coche en el adaptador empujándolo hacia abajo en el adaptador hasta que oiga un sonoro clic. Asegúrese de que el asiento de coche hace clic de manera segura en los dos puntos de enganche del adaptador.

¡ADVERTENCIA!

- Agarre el asiento de coche en todo momento por el asa para llevar. No suelte el asa hasta que no haya asegurado el asiento de coche en su sitio.
- Asegúrese antes del uso que todos los cierres están bloqueados en su sitio.

Ahora el asiento de coche está correctamente enganchado en el adaptador.

¡ADVERTENCIA!

- La parte de los pies del asiento de coche deberá estar mirando siempre en la misma dirección que la barra de metal (5) del adaptador y que el mango del cochecito.

Sacar el asiento de coche del adaptador

- Ponga el freno
- Pulse los dos botones del asiento de coche (6) y levante el asiento de coche recto hacia arriba (7).

¡ADVERTENCIA!

- Ponga el freno siempre que enganche y desenganche el asiento de coche.

Sacar el adaptador del chasis

- Saque el adaptador del chasis tirando de las anillas de plástico (8) que están en el marco externo del adaptador.
- Extraiga el adaptador del chasis.

¡IMPORTANTE!

- Antes de plegar el chasis siguiendo las instrucciones del manual del cochecito, deberá extraer el asiento de coche. No es necesario quitar el adaptador antes de plegar el chasis.



Emmaljunga®

www.emmaljunga.se